

الخيارات المتوفرة أمامك في سلوفاكيا

أنت موجود على أراضي الجمهورية السلوفاكية.

ما هي خياراتك إذا دخلت أراضي سلوفاكيا بطريقة غير شرعية؟



طلب اللجوء

إذا كنت لا تستطيع العودة إلى بلدك الأصلي لأن سلامتك في خطر، فيحق لك تقديم طلب اللجوء في سلوفاكيا. اللجوء هو شكل من أشكال الحماية الدولية للأشخاص الذين تتعرض سلامتهم للتهديد على أساس العرق أو الدين أو القومية أو الآراء السياسية أو الانتماء إلى فئة اجتماعية معينة. إذا كنت لا تستوفي شروط منح اللجوء، ولكن لا يمكنك العودة إلى بلدك الأصلي بسبب حدث جسيم (كالجرح الدائرة في بلدك مثلاً)، فيمكنك الحصول على **حماية إضافية**، كشكل آخر من أشكال الحماية الدولية. إذا كانت قد غادرت لأسباب أخرى، كالأسباب الاقتصادية على سبيل المثال، فإنك لا تستوفي شروط منح الحماية الدولية وسيتم رفض طلبك للجوء.

كيف؟ يمكنك تقديم طلب اللجوء عن طريق **إبلاغ الشرطة بأنك تتقدم بطلب للحصول على الحماية الدولية**. حقيقة عدم وجود مستندات معك لا تشكل عائقاً أمام تقديم الطلب. **أين؟** يمكنك تقديم طلب اللجوء أثناء الدخول إلى سلوفاكيا عند **المعبر الحدودي**. أما بعد دخول سلوفاكيا، فيمكنك تقديم الطلب في **قسم اللجوء التابع لجهاز الشرطة في مدينة هوميني**. إذا تقدمت بطلب اللجوء إلى مركز شرطة آخر، فسوف تصدر لك الشرطة وثيقة نقل إلى هوميني، صالحة لمدة 24 ساعة. يمكنك أيضاً تقديم طلب اللجوء أثناء فترة الاحتجاز أو في السجن.

خلال إجراءات اللجوء بأكملها، لديك الحق في **توفير مترجم فوري إلى اللغة التي تفهمها، والحصول على المساعدة القانونية أيضاً**. بعد تقديم طلب اللجوء الخاص بك، سيتم نقلك إلى منشأة اللجوء، حيث ستخضع لفحص طبي ومقابلة أولية توضح من خلالها أسباب طلبك للحصول على الحماية الدولية. سيتم تزويدك في مركز اللجوء بالطعام والمساعدة العينية الأساسية والرعاية الطبية والمساعدة القانونية والمساعدة الاجتماعية. عادةً ما يتخذ مكتب الهجرة قراراً بشأن طلب اللجوء الخاص بك في غضون **6 أشهر**. أنت ملزم أثناء هذه الفترة بالبقاء في أراضي سلوفاكيا.

انتبه! هناك قواعد معمول بها داخل الاتحاد الأوروبي تحدد الدولة المسؤولة عن تقييم طلب اللجوء الخاص بك والبت فيه (يطلق عليها "إجراء دبلن"). إذا قررت التقدم بطلب اللجوء في دولة أخرى من دول الاتحاد الأوروبي، فمن الممكن أن تكون هذه الدولة المسؤولة عنك هي سلوفاكيا، وبالتالي يمكن إرجاعك إلى هنا.

لمزيد من المعلومات حول إجراءات اللجوء في سلوفاكيا:



لمزيد من المعلومات حول إجراء دبلن:



البقاء على أراضي سلوفاكيا

إذا لم تتقدم بطلب اللجوء في سلوفاكيا ومكنت هنا بشكل غير قانوني، فسيتم نقلك إلى قسم الشرطة، حيث سيتم التحقق من هويتك، بما في ذلك البلد الذي أتيت منه. سيتم أخذ بصمات أصابعك وتصويرك. **خلال هذه العملية، لديك الحق في الحصول على مترجم يتحدث بلغة تفهمها.**

إذا كنت قادمًا من بلد قد تتعرض فيه حياتك أو حريتك الشخصية للتهديد بسبب عرقك أو جنسيتك أو دينك أو انتمائك إلى فئة اجتماعية معينة أو على خلفية معتقداتك السياسية، أو قد تكون فيه عرضة للتعذيب أو المعاملة القاسية أو اللاإنسانية أو المهينة أو للعقوبة، **فهناك موانع في حالتك تحول دون ترحيلك.** في مثل هذه الحالة، ستصدر لك الشرطة وثيقة بعنوان "تأكيد بقاء مواطن من دولة ثالثة على أراضي الجمهورية السلوفاكية". لديك الحق من خلال استخدام هذه الوثيقة في المكوث على أراضي سلوفاكيا طوال مدة الموانع التي لا يمكن ترحيلك بسببها.

ما لا يدخل تحت مفهوم المكوث:

- البقاء لا يعتبر إقامة
- تصريح البقاء لا يجبرك على مغادرة سلوفاكيا
- تصريح البقاء لا يمنحك الحق في السفر إلى دول الاتحاد الأوروبي الأخرى من دون استيفاء الشروط ذات الصلة للدخول (مثل الحصول على تأشيرة دخول صالحة)
- لا يمكنك خلال فترة المكوث في سلوفاكيا العمل أو مزاوله التجارة

انتبه!

إذا لم يكن لديك تصريح بالبقاء في سلوفاكيا وتبين لجهاز الشرطة أنه لا توجد عقبات في قضيتك من شأنها أن تمنع ترحيلك، فإنها تصدر بحقك قرارًا بشأن الترحيل الإداري، والذي قد يحدد أجلًا زمنيًا يتعين عليك خلاله مغادرة أراضي سلوفاكيا. في مثل هذه الحالة، يحق للشرطة أيضًا احتجازك ووضعك في قسم الاحتجاز التابع لجهاز الشرطة في ميدفيدوف أو سيتشوفتسي.

إذا وجدت نفسك رهن الاحتجاز، فيمكنك طلب المساعدة القانونية:

Centrum právnej pomoci

+421 650 105 100

info@centrumpravnejpomoci.sk

Slovenská humanitná rada

+ 421 250 200 500

shr@shr.sk

المساعدة في العودة إلى الوطن

إذا كنت موجودا في سلوفاكيا بشكل غير قانوني وقررت العودة إلى بلدك الأصلي، فيمكنك الاتصال بالمنظمة الدولية للهجرة (IOM). وسوف تساعدك المنظمة آنفة الذكر بشكل خاص في الحصول على وثائق سفر بديلة، وترتيب عودتك الآمنة والكرامة إلى وطنك.

+421 850 211 262

RETURNHOME@IOM.INT

www.avr.iom.sk

كن حذرا في طريقك، فقد يحاول المحتالون استغلال وضعك الحياتي الصعب. حذاري أن تصبح ضحية للاتجار بالبشر. إذا كنت بحاجة إلى مساعدة، اتصل بالشرطة على الرقم 158 أو على خط المساعدة الوطني لضحايا الاتجار بالبشر **+421800800818**

إذا كنت بحاجة إلى المساعد القانونية، اتصل برابطة حقوق الإنسان

+421 918 366 968 (WhatsApp)

hrl@hrl.sk